

**Proponente: 85.B**  
**Proposta: 2021/795**

**del 26/10/2021**



**COMUNE DI  
REGGIO NELL'EMILIA**

**R.U.D. 1151**

**del 26/10/2021**

**SERVIZIO POLITICHE DI WELFARE E INTERCULTURA**

**Dirigente: BENEDETTI Dr.ssa Lorenza**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** PROGETTO "SOCIAL NET EXCHANGE PRACTICES AND CO-CREATE NEW IDEAS AND PERSPECTIVES ABOUT SOCIAL ECONOMY MISSIONS" (CODICE IDENTIFICATIVO 101015866) - CUP J89J21003800001 - AFFIDAMENTO SERVIZIO DI INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DELLE VISITE STUDIO ONLINE ALLA CITTA' DI ADLE (Agenzia de desarrollo local y empleo) E KPODD (Social Cultural Organization of Municipality Delta) INTEGRAZIONE DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1086 DELL' 08/10/2021 – CIG Z9B334C30D

OGGETTO: PROGETTO “SOCIAL NET EXCHANGE PRACTICES AND CO-CREATE NEW IDEAS AND PERSPECTIVES ABOUT SOCIAL ECONOMY MISSIONS” (CODICE IDENTIFICATIVO 101015866) - CUP J89J21003800001 - AFFIDAMENTO SERVIZIO DI INTERPRETARIATO NELL’AMBITO DELLE VISITE STUDIO ONLINE ALLA CITTA’ DI ADLE (AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL Y EMPLEO) E KPODD (SOCIAL CULTURAL ORGANIZATION OF MUNICIPALITY DELTA) INTEGRAZIONE DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 1086 DELL’ 08/10/2021 – CIG Z9B334C30D

### LA DIRIGENTE

Premesso che:

- con deliberazione di Consiglio Comunale n. 72 del 08/04/2021 sono stati approvati il Bilancio di Previsione 2021 - 2023 e la nota di aggiornamento al D.U.P. (Documento Unico di Programmazione)
- con deliberazione di Giunta Comunale n. 72 del 16/04/2021 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione risorse finanziarie 2021/23 per macro obiettivi e allegati;
- con provvedimento PG n. 25249 del 31/1/2020, modificato con provvedimento PG 174332 del 29/10/2020, il Sindaco ha incaricato ad interim la dott.ssa Lorenza Benedetti delle funzioni di Dirigente del Servizio “Politiche di Welfare e Intercultura”, ai sensi dell’art. 110 del D. Lgs. 18.08.2000, n. 267, con decorrenza dal 01/02/2020;
- con atto PG n. 42296/2020 del 20/02/2020 il Sindaco ha designato la Dr.ssa Lorenza Benedetti “coordinatore del trattamento dati personali” per il servizio “Politiche di Welfare-Intercultura”, come previsto dalla DGC 156/2018;
- tra gli obiettivi di PEG assegnati nel 2021 al Servizio “Programmazione del Welfare e Intercultura” è previsto l’obiettivo PD\_8546 “Social NET”.

Preso atto che nell’appuntamento del 15 ottobre era previsto l’impiego degli interpreti Spagnolo-Italiano dalle ore 9 alle ore 11, mentre invece hanno protratto il loro servizio fino alle ore 13.00 in quanto la delegazione spagnola ha proseguito il proprio intervento in lingua spagnola anziché in inglese, come previsto da programmazione;

Considerato che:

- con Determinazione Dirigenziale n. 1086 del 08/10/2021 si è provveduto ad affidare il servizio di interpretariato previsto per le giornate del 14-15 ottobre 2021 e 29-30 novembre 2021 approvando lo schema di contratto, la lettera di invito e impegnando la spesa di Euro 3.958,90 IVA compresa per tutto il servizio di interpretariato riguardante le 4 giornate previste in totale;
- in occasione della prestazione per la giornata del 15/10/2021 la ditta Pegaso Traduzioni ha effettuato un ricalcolo del preventivo aggiungendo la somma di Euro 225,00 + IVA per il servizio aggiuntivo svolto;
- in considerazione della possibile variabilità/sforamento nella durata degli incontri oggetto del servizio di interpretariato (per mero errore materiale non era stata riportata la dicitura nello schema contrattuale,) si prevede la possibilità di estendere il servizio – con integrazione dell’impegno di spesa e del contratto - nell’ambito del 1/5 d’obbligo ai sensi dell’art.106 c.12 del D.Lgs 50/2016;
- si ritiene altresì di modificare la modalità di pagamento prevista prevedendo fatture mensili anziché unica al termine;

Ritenuto pertanto necessario e urgente, per le suddette motivazioni, provvedere:

- ad assumere l’impegno di spesa presunto complessivo di € 732,00 (600,00 + IVA 22%) relativo all’estensione, all’interno del quinto d’obbligo ai sensi dell’art 106 comma 12 del D. Lgs. 50/2016-delle attività oggetto del servizio di interpretariato per il progetto “SOCIAL NET EXCHANGE PRACTICES AND CO-CREATE NEW IDEAS AND PERSPECTIVES ABOUT SOCIAL ECONOMY MISSIONS” (CODICE IDENTIFICATIVO 101015866) - CUP J89J21003800001;

- ad integrare, per le motivazioni suddette, lo schema di contratto limitatamente all'estensione possibile fino alla concorrenza del 1/5 d'obbligo e alle modalità di pagamento, così come da allegato modificato che si allega alla presente determinazione;

Dato atto che ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs. 50/2016 il responsabile del procedimento (RUP) è individuato nella persona del Dirigente del Servizio "Politiche di Welfare-Intercultura" dr.ssa Lorenza Benedetti;

Atteso che sul presente provvedimento si esprime, con la sottoscrizione dello stesso, parere favorevole in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa, così come prescritto dall'art 147 bis del D.lgs 267/2000;

Attesa la competenza del Dirigente all'adozione del presente atto, ai sensi dell'art. 107 D. Lgs. 267/2000 s.m.i.;

Visti:

- lo Statuto Comunale
- il D.Lgs. 267/2000 ed in particolare gli articoli 107 e 192;
- il vigente Regolamento Generale degli Uffici e dei Servizi;
- il vigente Regolamento di Contabilità del Comune di Reggio nell'Emilia;
- il D.Lgs. 50/2016 ed in particolare l'art. 63, comma 2, lett. b) e l' art 1, comma 2 lett. a della L. 120/2021;
- il vigente Regolamento per la disciplina dei contratti ed in particolare l'art. 31;
- il D.Lgs. 81/2008 ed in particolare l'art. 26, comma 6;
- il D.P.R. 207/2010 Regolamento attuativo del Codice dei contratti, per le parti ancora in vigore;
- l'art. 26 della Legge n. 488/1999;
- le Linee guida ANAC n. 4 di attuazione del D.Lgs. 50/2016 recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26.10.2016, aggiornate al D.Lgs 19.04.2017 n. 56 con delibera del Consiglio dell'Autorità n. 206 del 1.03.2018;
- la deliberazione della Giunta Comunale n. 52 del 25/03/2021 di aggiornamento delle misure di gestione e contrasto del rischio corruttivo – Piano per la prevenzione della corruzione del Comune di Reggio Emilia triennio 2021 – 2023;

#### **DETERMINA**

- di assumere l'impegno di spesa massimo presunto di € 732,00 (600,00 + IVA 22%) relativo all'estensione, all'interno del quinto d'obbligo ai sensi dell'art 106 comma 12 del D. Lgs. 50/2016, delle attività oggetto del servizio di interpretariato per il progetto "SOCIAL NET EXCHANGE PRACTICES AND CO-CREATE NEW IDEAS AND PERSPECTIVES ABOUT SOCIAL ECONOMY MISSIONS" (CODICE IDENTIFICATIVO 101015866) - CUP J89J21003800001, riferendolo alla missione 19 programma 01 titolo 1 codice del piano dei conti integrato necessario per la definizione della transazione elementare ex art. 5 e 6 del D. Lgs. 118/2011 come modificato dal D. Lgs. 126/2014 1.03.02.99.999 del Bilancio 2021 al capitolo Cap. 33576 "PRESTAZIONI DI SERVIZIO PER REALIZZAZIONE PROGETTO SOCIAL NET – COSME == VEGG. CAP. E 3576==, Codice prodotto

**2021\_PG\_8543** codice Modalità di gestione Conto annuale 002 cod. Centro di costo 0212 (CUP J89J21003800001);

- di integrare, per le motivazioni espresse in narrativa, lo schema di contratto limitatamente all'estensione possibile fino alla concorrenza del 1/5 d'obbligo e alle modalità di pagamento, così come da allegato modificato che si allega alla presente determinazione;
- di dare atto che l'entrata relativa è stata accertata sul capitolo 3576 del PEG 2021;

di dare atto che:

- non sussistono rischi da interferenza e che il costo della sicurezza è pertanto pari a zero;
- il pagamento del servizio verrà effettuato a seguito di regolare fattura previa verifica del corretto svolgimento della prestazione;
- è stato attribuito il seguente Codice Identificativo di Gara (C.I.G.) n. Z9B334C30D;
- di adempiere agli obblighi di pubblicità di cui agli art. 23 e 37 del d.lgs 33/2013, art. 1 comma 32 L. 190/2012 e art. 29 d.lgs 50/2016;
- di disporre l'invio al Servizio Finanziario per le procedure di cui all'art. 183, comma 7 del D.lgs. n. 267 del 18/8/2000.

Si attesta che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse in capo al Dirigente firmatario.

LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
Dr.ssa Lorenza Benedetti